

## Filipai

### **Polho Duichon suraro Filipai taun idungma ‘yuha’ yongo bapiya ngo irim togoc**

Yongburoc mata: Pol yu yi bucin ida bapiya ngo irim togoc. Tongo yu mepmo moröma kombigoc mahong yu irot mepmep matogoc. Muno ‘Duicha tongga’ yu borongdedoc (1:18). O Pol yu kombigoc, Filipai suraro yu Duichon toroc kiap ogepmadec itongidang. O yu Polhon mata kombingga sumbodidung (2:12). Worocha tongga Polho suraro worocha toup kombingga borongdedoc. Mata tepmo au wömai Polho ingoroc yogoc: Duichon owi amnahon itonggong woi gasung sim-bang. Non muyu osucnhon manomano dongyana fauya metec maforii ‘mithon manomano sogitna’ yongo domdomgon ongitnahamon (3:12).

<sup>1</sup> Noc Pol, nocot Timotiot nodu Duic Yesu yuhon youp amnano itmadaina Duic Yesuhon kunkun suraro Filipai taun idangma sontha irim ngoroc tongo sidaya ongeyac. O ihorocgon surarohon dugo orin surarohon tongfat yecyec amna son ambaracha yongo sidaya ongeyac. <sup>2</sup> Nandöng noni Kopotoroc, orin Moröma noni Yesu Duic, yuho kang banaunya irot soni gucno idarut.

#### *Polho Kopotoroc ecec inogoc*

<sup>3</sup> Oro nocho sontha maedet namoc. Muno, nocho ‘sontha’ yongo Kopotorocnaha ecec

inongitat. <sup>4-5</sup> Nocho son fatmata ogepma fodip kanogotan engga önga ngocin, bongono muno sontho noc youp woroc toctocha ogepma sinom tongfat nengidung. Worocha tongo nocho son ambaracha borongdetno sinom tongmaina ‘Kopotorocho tongfat kehun’ yongo dönac yongitat. <sup>6</sup> Kombiarut, Kopotoroc yu irot sonin youp ogepma forosigoc. Worocha tongga nocho boinno sinom kombihat, yu youpno wo sakaun fiuna ongidina Duic Yesu wönggon ehangocan bongono wocin tun bödeangoc.

<sup>7</sup> Boinno sinom, sonu nochon irotna koburo sinom idangmaha tongga nocho sontha irot yaiu matit. Muno noc sontha ingoroc kombihat: Nocho yibucin entathu o noc orung itmaina fatmata ogepma tong koing toctoc youp tontathu o Dui-chon ayamihon matahon gesö tohoc tohoc youp tontathu son ambaracho bongono muno noc tongfat nengga imongtocgon tong namongidang. Tuya Kopotorocho guramno ‘nontha’ yongo silip tong nimongitac. <sup>8</sup> Noc Kopotorocho yangamin boinno sinom kantiwa, nocho sontha toup sinom kombin gitat, Duic Yesuho sontha kombingitac iho.

<sup>9</sup> Nocho ‘sontha’ yongo dönac ingoroc yongitat: Nucno irot tong fup tong imoc imoc kiap worocho irot sonin toup sinom morögihu. O ‘irok kom bic kombic soni orongi öngkungga idina son ogep manomano ambarachon foro tuctugo kombiarut’ yongo dönac yongitat. <sup>10</sup> Ihoroc tongo son ogep manomano ambarac yangsoworengmuya yapmu ogepma worocgon fogitnahing. Ihoroc tonahinganu wömai Duicho wönggon ehangocan bongono wocin tong bumbum auho sondec maic. Muno,

sonu oweng owengo sinom itnahing. <sup>11</sup> Tongo Duic Yesuha tongga toroc kiap nongnongohon boinnoho sondec ducmotno sinom tuna owi amnaho Kopotoroc yong moröng imuya yuhon ma moröma sinom onoce engoc.

*Polho yi bucin idocmaha tongga fatmata ogepma morögigoc*

<sup>12</sup> Oro oröc ori, nocho ‘son ingoroc kombiarut’ yongo mata au kantiwa: Manomano wömuno nocdec öngkubungma worocho fatmata ogepma ogepma sinom tongfat yeuna morögigoc. <sup>13</sup> Tuna tawa amna torop gavmanthon böc moröma ngo angtorengidangmahu o owi amna au ngocin idangmahu, yu ambarac nochon foroi kombingbödeang. Yui kombiang, Duicha tongga nocho ngo yi bucin itat. <sup>14</sup> O ihorocgon, noc yi bucin itatmaha tongga oröc noni koböcmaho irotno Moröm nonidec singmuya koing songga Kopotorochon fatmata tong botocno muno yong fandat tongidang. <sup>15</sup> Boirno woi, amna torop auho wömai fatmata inoin magon töctöcha yong fandadidang. O auho ‘noc nucnai yanggirawa’ yongo yong fandadidang mahong koböcmaho wömai inoha kombiuya ohuya fatmata ogepma owi amna inongidang. <sup>16</sup> Yu wömai nocha toup kombiang. Yu kombiang, nocho fatmata ogepma tong koing toc-tochon youp togotmaha tongga ngo yibucin itat. <sup>17</sup> Wo-hong amna torop au yui inohagon kombingmuya ‘ma morö sogitna’ yongo irotno Duichon fatmata yocyoc youpha imocno sinom matongidang. Muno, nocho yi bucin edeya yui mepmo

namoc namocha toup tongidang. <sup>18</sup> Wohong am-naho inohagon kombingga fatmata ogepma yong fandadidanga woha yuhon irotno nongnongo idina yong fandadidanganu woi yapmu matic. Yapmu tungugon wömai moröma itac, woi Duichon fatmata ogepma muyu morögihun. Yapmu worochagon wömai nocho borongdeditat.

Boinno sinom, nocho borongdetno sinom tongitat. <sup>19</sup> Wömai yaha, noc kombihat, sontho dönac yongidangmaha orin Yesu Duichon Yaruho noc tongfat nengitacmaha tongga nochon mepmo ngo bödeuna noc orung engot. <sup>20</sup> Nochon irot kombic kombic moröma woi ingoroc: Nocu yi böc ngocin gapgap yongo ida yangam fap tityit. Kopotorocho tongfat neuna irotna koing songga idina nocho youpna angitgon ta bödehun. Tonga nocho wec ida itongungothu o omengothu woi yapmu matic. Yapmu tungugon woi moröma, woi nochon itonggong kiapnaha tongga Duichon ma onoce itun. <sup>21</sup> Nochon itonggongnahon foro woi Duic. Worocha tongga omentatanu wömai worocho tongfat neuna ogepma sinom entat. <sup>22</sup> Wohong, noc wec ida entatanu wömai noc ogep Duichon youp toya boinno koböcma fian-goc. Mayain, noc makombit, yaö uyap sinom sindariwa! <sup>23</sup> Nocu irot yai tongmaina irotnaho wo wodiu tac. Noc godip ngoroc ima fauna Duicot kondong iditha toup sinom kombihat. Duicot idai wömai ogepma sinom entat mahong <sup>24</sup> noc abe son tongfat keckecha guroc ngocin wec ida itongowa. <sup>25</sup> Ihoroc woroc wömai nocho boinno sinom kombihat. Worocha tongga noc muyu

wec ida tongfat kengga ‘sonthon kombing tobic tobic soni koing songga irot soni borongdetno sinom tarut’ yongo youpna tong tongungot. <sup>26</sup> Oro worocha noc wönggon sonot ehaya sonu nangga toup borongdetmuya ‘nocha’ yongo Yesu Duic yong moröng imonahing.

*Kopotorocho Filipai suraro tong ogep tong imoc imocha tongga mepmo imogoc*

<sup>27</sup> Kombiarut, mepmo foro ihono ihono sondec öngkuuyai wömai son muyu Duichon fatmata ogepmahon toroc nongnongogon itongitnung. Ihoroc tuyai nocho sonot engga kaangothu o korungan ida fat sonigon kombiangothu tongo nocho ingoroc kombiangot: Son irot tungu singmuya koing songidang. Tongo son ‘owi amna ambarac fatmata ogepma kombinung’ yongo youp ban orongi sinom tongidang. <sup>28</sup> Ihoroc tuya amna auho ayam tong kamontang mahong sonu woha botoninga. Muno, son muyu koing songga idiya yuho kangga inoha kombiantang, Kopotorocho nonu dongyun mointonahing mahong sonu wömai Kopotorocho inoha fogiuna batip itnahing. <sup>29</sup> Kombiarut, Duicha tongga Kopotorocho son kangbanango kombing tobic tobic soni kamogoc mahong worocgon muno, yui ihorocgon kangbanauna Duichon focfoc docno auho sonidec uuna sumboditnung. <sup>30</sup> Sontho nauya noc youphon mepmo moröma aa fedidocmaho önga woi wönggon aa fehac. Tongo sonu nocot youphon mepmo kondonggon sumboditnahamon.

**2**

*Non muyu Duichon toroc kiap tanda nuc noniho  
unenne itongitnahamon*

<sup>1</sup> Oro, son Duicot ding fingo irot soni koingo itac. O Duicho sontha toup kombingitacmaha tongga irot soni gucno itac. O Kunkun Yaruho tuna son irot tungu idang. O son nuc soniha uroci kombingga tong ogep tong imongidang. <sup>2</sup> Nocho toroc kiap soni wo yangga borongdehat. Son muyu toroc kiap au ingoroc sakau fierut: Irot kombic kombic tungugon siarut. O son muyu irot soni nuc soniha tong fup imongitnung. O yaru soni orin irot soni youp tunguhagon singitnung. Oro, sontho kiap ihorocno tontanganu wömai nocho kangga irot ogep moröma sinom kombiantat. <sup>3</sup> Sonu sonihagon kombingo yapmu au toninga. O son ma soni komanang töctöchon youpnoi toninga. Muno, sonu muyu soniha kombiuya ohuya o nuc soniha kombiuya öngitno soni ina itongitnung. <sup>4</sup> Son tungu tunguho sonin manomanohagon kombingitninga. Muno, son muyu nuc soniha tongfat yengo ‘yu ogep idarut’ yongo kombingitnung. <sup>5</sup> Son muyu Duic Yesuha kombingga yuhon irot kombic kombic kiap sogia-rut.

<sup>6</sup> Yui Kopotorocot toroc tungugon idomoroc mahong yui ‘Kopotoroc simbang itiwa’ yongo Kopotorochon kiap wo inoha kokorengo usém matogoc.

<sup>7</sup> Muno, yui momphon idit itonggongno ogepma wo imun fauna ‘youp wabkarac itiwa’ yongo guroc amnahon toroc sogida idoc.

- <sup>8</sup> Ihoroc tuna guroc amnaho yu auya amna sinomphon toroc itongidoc. Yu inoha kombiuna ohogoc. O yu Kopoto-rochon matano tandup tongga omong fadoc. Woi ep goröcdec wuya omboc.
- <sup>9</sup> Yu ihoroc togocmaha tongga Kopotorocho yu töngga onoce sinom sigoc. Tongo ma moröma sinom imuna yuhon maho manomano ambarac yanggiratno sinom tongga onoce itac.
- <sup>10</sup> Onoce sinom idina yaruhu o amnahu yu ambarac goruc yemoc tong imonung. Woi momdec ididangmahu o gurocdec ididangmahu o omomyiho sadec ididangmahu yui ambaracho yuho une itbödengmuya matano sumbot-bödenahing.
- <sup>11</sup> O yu ambaracho Nandöng Kopotoroc yong moröng imongga ingoroc yong tapnahing: ‘Yesu Duic yui Moröma noni itac.’

*Non fitnung simbang guroc ngocin yaguno  
mönnga itongitnahamon*

- <sup>12</sup> Worochai oro, oröcnai sinom, nocho osuc sonot edeya sonu nochon mata ogepgon sumbodidung. O önga nocho korungon itat mahong son muyu kiringga nochon mata kombingga sumboda ingo tarut. Son muyu irot soni Kopotorochagon bogingga nanga soni fauna itonggong koing soni tong akep tongitnung. <sup>13</sup> Ihorocu wömai son ogep tontang. Wömai yaha, Kopotorocho irot soni tun fadang uuna inoin kombic kombic ogepma kamongitacmaha. O yuho gesö kamontacanu wömai son ogep inoin irot kombic kombic

ogepmahon toroc kiapdec itongga itonggong koking sogitnahing.

<sup>14</sup> Son muyu manomano ambaracha tungmu wetwet mata soni mayi orin mata mene mayi itongitnung. <sup>15</sup> Ihoroc tongo son Kopotorochon managumbocni tong bumbumno muno oweng owengo nongnongo sinom entang. Son muyu fitnung momdec ididangma, woroc simbang wömuno toctoc owi amna gendöngnihon bonipnodec yaguno möngga itongitnung. <sup>16</sup> Ihoroc tongga itonggong tu öngkup öngkuphon mata wo owi amnadec yong fadaditnung. Son ihoroc tontanganu wömai nocho Duicho wönggon ehangocan bongono wocin sontha toup borongdeangot. Wömai yaha, nocho sonot ongep tongo youp orongi tongidotma woroc woi komanang matogot.

<sup>17</sup> Boinno, nocho ngo yibucin itmaina omem. Tongo nocho kombing tobic tobic soni temongma öcöc youp tongidotmaha nogotnaho ecec simbang Kopotorocha koringma ongun. Nocu worochahong borongdehat. <sup>18</sup> O son muyu ihorocgon irot ogep kombingga nocot borongdearut.

### *Polho Timoti orin Epaafroditas inong mudoc*

<sup>19</sup> Oro, Moröma noni Yesu yuho kombiuna angit ina wömai nocho Timoti inong muaya sonot ongungoc. Ongga ibarun fauna engga sonthon fat soni nanuna kombingga borongdeam. <sup>20</sup> Timoti yu ‘sontho ogep idarut’ yongo toup kombingitac. Amna au yuhon toroc wömai nocot maeng. <sup>21</sup> Muno, amna ambaracho inoin manomanohagon kombigidang. Tongo Yesu

Duichon youpha maibip imongitac. <sup>22</sup> Wo-hong Timoti yuho wömai noc ogepma sinom tongfat neuna fatmata ogepmahon youpno kondong tongidamot. Woi yomot faniho nucno tongfat yeun yeun tongidangma worochon toroc notho tongidamot. Tuna son urop kombiang, yu amna orogoma sinom. <sup>23</sup> Worocha tongga noc ‘yaöho sinom nocdec öngkuangoc’ yongo obmukusuc torengga ida mit wömai yu siaya soniot ongungoc. <sup>24</sup> O naka wömai ingoroc kombihat, Morömaho uyap au tun öngkung namunai wömai naka ihorocgon engga kaangot.

<sup>25</sup> Oro, noc kombihat, noc muyu oröc noni Epafroditus yu siaya sonot ongoun. Yu woi nocot youp kondong tongo tawa amna simbang Duichon emoc ogepma kondong tongidamot. Osuc wömai sonu ‘yu noc godip föbhon manomanoha tongfat nehun’ yongo siuya nocot eboc. <sup>26</sup> Yu woi sontha toup sinom kombingga son ambarac kackacha kombihac. Yu kombigoc, sonu yu obukoc togocmahon fatno kombigung. Worocha tongo yu kombiuna angit maidina irot mep togoc.

<sup>27</sup> Boinno sinom, yu obukoc tongga foyop obhoc, mahong Kopotorocho yu angbanauna oroko-goc. O noc woi ihorocgon nang banagoc. Yaha Epafrodituho omunai wömai wönggon mepmo auho nocdec uun. <sup>28</sup> Worocha tongga nochos Epafroditus siaya ‘sonot ongoun’ yongo toup kombihat. Yu sonot onguna sonu yu angga borongdet-nahing. Borongdeuya nochon mepmo ihorocgon obmukusuc ohoun. <sup>29</sup> Yuho sonot onguna sonu Morömahan madec borongdeda oröc tong

imonung. Boinno, son amna ihorocnomaha anggendingitnung. <sup>30</sup> Yu woi inoin itonggongnoha makombigoc. Muno, yuho Duichon youp orongi sinom tongga noc tongfat necnecha tongga foyop omong fadoc. Sonu korungon idangmaha tongga noc tongfat necnecha tu matuna yuho son mongurac tongga foyop omboc.

### 3

*Duichagon tongga nonu Kopotorocho yangamin nongnongo idamon*

<sup>1</sup> Oro oröc ori, nocho mata madango ingoroc kantiwa: Son Moröma noniha borongdearut!

Nocho mata osucgon kanogotma woroc wönggon kantiwa. Nocu mata ngoroc bongo koböcma sontha irim toctocha makoroc koroc namoc. Muno sinom, mata worocho wömai son ogep sinom tongfat keangoc. <sup>2</sup> Son soni woho soniha kombic kombicho itongitnung. Amna au yui sap dunggit wömuno simbang youpno tongidang. Amna wo yui godip macmacha toup kiringidang. <sup>3</sup> Wohong godip macmac kiap boinno wömai nonu urop sogitdeamon. Worocha tongga nonu ogep Kunkun Yaruhon gesödec Kopotorocha yong moröng imongidamon. Nonu wömai Duic Yesu yuhagon borongdedidamon, godip föbhon manomanoha muno.

<sup>4</sup> Oro amna torop au yu godip föbhon manomanoha toup borongdedidang. Wohong godip föbhon manomanoho non yapmu auha tongfat neunahai wömai nocho worocha toup borongdeda amna torop wo yanggiratdup tam.

<sup>5</sup> Wömai yaha, macnaho noc bauna sep youp

toctoc 8 idina godibna magung. Nocu Israel nanohon toropdecma Benjaminthon fenodec öngkubot. Nocu Hibruhon nogot docnodecma öngkungga Hibru amna sinom itat. Nocu wömai Yuda nanohon gendic nongoru kombingbödehat. Worocha tongga noc Farisi amna sinom.<sup>6</sup> O noc irotna aranggum toup uuna Duichon kunkun feno dongya obukoc obukocha youp orongi sinom tongidot. O nongoru tantantha wömai suraroho yangamin tong bumbum tungu au nocdec maidoc.

<sup>7</sup> Oro osuc wömai nocho toroc kiap ihorocnoha toup kombingidot, mahong önga wömai nocho Duichon uyapgon tanitat. Tongo nocho kiap osuc tongidotma wo aaya kandöc sinom itac.<sup>8</sup> Noc kombihat, gurochon manomano ambaracho noc matongfatneic. Muno sinom, yapmu tungugon woi moröma sinom, woi nocho Morömana Duic Yesu yuha kombing tobing imongitatma woroc. Duicha tongga nocho gurochon manomano ambarac dongya fadung. Nocho ‘Duic sogit akep towa’ yongo gurochon manomanoha kombiaya sahano itufidang simbang itac.<sup>9</sup> Kopotorocho nauna nocu Duicot ding fingga nong-nongo itatno itatmaha yapmu worochagon wömai nocho toup borongdeditat. Noc naka sing ‘nongoru tanda nongnongo itiwa’ yongo wönggon makombiit. Muno sinom, noc Duichagon kombing tobing imoya Kopotorocho noc nongnongo nanontacma worochagon wömai noc ogep kombihat.

<sup>10</sup> Duichahong wömai kombicno sinom towa. Duic yu kumkumonma wekongga idonggocmaha gesöno orongi sinom idimpac. Tuna nocho ‘gesö

woroc sogiwa' yongohong kombihat. O noc yuot kondong ida 'yuhon focfoc docno sogida omongga yuhon kiapmo sogiwa' yongo worochahong wömai nocu toup kombihat. <sup>11</sup> Ihoroc toy Kopotorocho noc kumkumonma tun wekuna noc ihorocgon yuhon itonggong kiap sogida engot.

*Polyu metec mafori domdomgon irot ogep sogit sogitha ongitac*

<sup>12</sup> Boinno, noc abe Duichon idit kiapmo mitimobarac wo masogit-bödet. O noc amna ino yabitno sinom abe maet mahong Duic Yesu yu urop noc sogitdehac. Worocha tongga nocho kiringga 'Duichon idit kiap ino yabitno woroc sogiwa' yongo kombingbanacno muno nongnongo ongitat. <sup>13</sup> Oröcnai, noc ingo makombit: Noc kiap wo urop sogitbödehat yo! Muno noc abe masogitbödet mahong nocu wömai kiap ingoroc tongitat: Noc osucnohon manomano dongya fauya metec mafori 'mitnahon manomano sogiwa' yongo domdomgon ongitat. <sup>14</sup> Noc 'karupgon taunnnodec öngkungga irot ogep sogiwa' yongo kiringga domdomgon ongitat. Irot ogep woi momphon itonggong koing woroc. Duic Yesuha tongga Kopotorocho 'goc woroc sogihi' yongo nanong yogoc.

<sup>15</sup> Oro, non Kunkun Yaruhon kiapdec macfiamonma nonu wömai irot ogep worochagon kombingmanaina itongitnahamon. Oro sondecma au kiap worocha kombiuya angit mainai wömai woroc, Kopotorocho sonthon kombic kombic soni

tong nongnong tuna sonu ihorocnogon kombinahing. <sup>16</sup> Non muyu kombic kombic ogepma urop sogitde-monma worochon torocgon tando itongitnahamon.

<sup>17</sup> Oro oröc ori, son ambaracho nochon itonggong kiapna angmuya woroc tanto itongitnung. Owi amna au yu urop nonu toroc kiap ogepma indagomonma worochon toroc itongidang. Son muyu yu yang gendarut. <sup>18</sup> Wömai yaha, owi amna koböcma yui toroc kiap wontucmunodec itongidang. Tuya nocho yu yaaya yui Duicho ep goröcdec ombocma worochon ayamo idang. Nocho mata wo osuc urop bongo koböcma kanongidot mahong önga ngo danna yamugo ohuna wönggon kantat. <sup>19</sup> Owi amna ihorocnoma yui ep böhongan fat ida mit gorong ongonahing. Yuhon kopotoroc woi inoin godibohon ibibo. O yui kiapmo yangam fapfapnima toctocha borongdedidang. O kombic kombicno woi gurochon manomanodecgon ding fingitac. <sup>20</sup> Wohong nonu ihorocno muno. Nonu urop momphon owi amna idamon. Tongo nonu ‘Moröma noni Yesu Duic yu momdecma engmuna itonggong koing tun öngkung nimontac’ yongo yuha torec idamon. <sup>21</sup> Yuhon gesö woi inoyabitno sinom. Worocha tongga yu ogep mom sagurochon manomano ambarac yanggirada ino une fohong fiangoc. Fohong fingga nonthon godip föpnoni sahano woroc urang fiuna nonu Duichon godip föp mitimobaracma sogida ino yabitno itnahamon.

## 4

<sup>1</sup> Worochai oro, oröcnai, son imong dot toninga.

Son muyu koing songga Moröma noniha kombing tobingitnung. Nakain oröcnai, nocho sontha toup sinom kombingga sonot iditha kombihat. Sonu nochon göcgöcnona ogepma idang.

*Duichon suraroho kiap tingtingno tanitnung*

<sup>2</sup> Oro, owi yai Yuodia orin Sintike, sodu nochon mata ingoroc kombiarun. Moröma noniha tongga sodu yan dano öngkungga idamoroc. Worocha wömai sodu irot tungu siarun. <sup>3</sup> O goc, nochon youp kondongna sinom, noc ingoroc gantiwa: Goc owi yai ngoroc tongfat yehi. Yaima yui nocot fatmata ogepmahon youpno orongi tongidomon. O Klemen orin youp kondong nucnai au yu ihorocgon youp kondong tongidomon. Owi amna worochon manoi ambaracho wömai Kopotorochon itonggongan bapiyadec irim toctocyi idang.

<sup>4</sup> Son bongono muno Morömaha borongdeditnung. Nocho wönggon kantiwa, son borongdearut! <sup>5</sup> Son muyu nuc soni kiap obingno tong imuya owi amna ambaracho kiap ogepma soni wo angitnung. Morömaho urop ehantac. <sup>6</sup> Son yapmu auha kombingbanac toninga. Muno, son bongono muno mepmo soni Kopotoroc indauya ‘yuho tongfat nehun’ yongga yong moröng yong impi dönac yoi ihoroc tongitnung. <sup>7</sup> Tuya Kopotorocho irot soni tun gucmaantac. Kopoto-rochon irot gucnoho wömai Duichon madec sonthon irot soni wansiröp tongga sonthon irot soni orin kombic kombic soniha gön tongga entac.

<sup>8</sup> Oro oröcnai, noc mata madango ingoroc kantiwa: Son yapmu ino yabitno orin

Kopotorocho yangamin moröma itacma worochagon kombingmuya irot sonin kokorenga itongitnung. Woi yapmu boinnihu o yapmu morömahu o yapmu nongnongohu o oweng owengohu o yabitnohu o suraroho yangamin moröma itacmahu manomano worochagon kombingga itongitnung. <sup>9</sup> O noc manomano fandat kanoya sonu irot sonin sogidungma orin nocho yongburoc kanoya onggim soniho kombigungma o nocho toroc kiap toya dan soniho angidungma sonu worochagon kombingga worochon boinnaho itonggong sonidec eran öngkupun. Ihoroc tuya irot guchon Morömo Kopotoroc yuho sonot edengoc.

*Flipai suraroho Pol tongfat yegung, worocha tongga Polyu ecec inogoc*

<sup>10</sup> Ecec moröma sinom, sonu wönggon noc tongfat negung. Worocha tongga noc Morömahon madec toup borongdehat. Noc kombihat, sonu bongono muno noc tongfat necnecha kombingidang mahong tongfat necnechon uyapu maidoc. <sup>11</sup> ‘Noc yapmu auha docmögga tongfat nearut’ yongo mata ngo mayot. Muno, nocu yapmu auha kombingbanac matongitat. Noc obinggon iditat. <sup>12</sup> Noc manomanoha döcmuantathu o manomano koböc itnamontanghu, woi noc ogepgon entat. Nocho wömai obing idithon foroi kombingbödehat. Worochon foro wömai eran maiditac mahong nocu worochon kombic kombic sogidot. Noc nacno koböcma itnamontanghu o nacno möp entathu o manomano foc tocno sinom tong namontangu woi yapmu matic, nocu obing itho irot ogep-

gon kombingitat. <sup>13</sup> Duicho wömai gesö namon-gitac. Tuna yuhon gesödec wömai nocho mepmo manomano ambarac sumboditat.

<sup>14</sup> Wohong sonu kurömna sinom noc tongfat negung. Nocho mepmo tumoc edeya sonu tongfat neuya mepmo wo kondonggon sumbodomon. <sup>15</sup> Boinno sinom son Filipai suraro kombiarut, nocho fatmata ogepma youp forosingga Masedonia provins ima fadocan wömai sonihogon fatmata kanogotmahon irot ogep au namogung. Suraro auho ihoroc matongidung, muno sinom. <sup>16</sup> O ihorocgon noc Tesalonaika idotan bongono wocin wömai sonu bongono muno noc manomanoha döcmugotmaha tongfat nengidung. <sup>17</sup> Noc sonthon manomano komanang sogit sogitha makombingitat. Muno, ‘toroc kiap ogepma soniho boinno fiuna Kopotorocho irot ogep wöngnac ogepma kampun’ yongo wömai kombihat. <sup>18</sup> Nocu wömai wöngnacna moröma sinom sogidot. Woi sontho ecec möneng soni Epafroditasho oburodec siuya yuho nocot tengo namogocma woroc. Worocha tongga noc manomano ambarac angit koböcma itnamang. Ecec soni wo woi sonthon ecec tugo ogepma Kopotoroc imoc imocyi. Woi Kopotorocho yangamin angit idina yu worocha borongde-hac. <sup>19</sup> Boinno, Yesu Duichon madec wömai Kopotorocnaho manomanoha docmung-idangma woroc ambarac angitgon tun socmangbödecno sinom tontac. <sup>20</sup> Nandöng noni Kopotoroc yuhon mahogon onoce sinom idina nonu yuhagon yong moröng imongitnahamon. Woi boinno.

*Polho Filipai suraro irot ogep mata inogoc*

<sup>21</sup> Nocho irot ogep matana siaya Duic Yesuhon kunkun owi amna ambarac sonot ongoun. O ihorocgon oröcnai nakaot idangma yui ‘irot ogep matano sonot ongoun’ yongo kombiang. <sup>22</sup> O Kopotorochon kunkun feno Sisa King moröma yaho bucin idangma orin Kopotorochon kunkun feno ambarac idangma yaho irot ogep matano ‘sonot ongoun’ yongo kombiang.

<sup>23</sup> Yesu Duic Moröma noni yaho kang banango yaru soniot itun.

Woi boinno.

**Fat Mata ogepma  
The New Testament in the Yau language of Papua New  
Guinea  
Nupela Testamen long tokples Yau long Niugini**

Copyright © 1997 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Yau

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-09-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 9 Oct 2020

b370e7dd-b560-5ac0-99e4-d6dccdf9cbc4